

NĂM THỨ 32  
Số 6152  
Ngày thứ ba  
16 Mai 1989  
Ngày 27  
tháng ba (Thiếu)  
NAM KY-NĂO

WORLD JOURNAL  
CỦA-NHƠN: NGUYỄN-VĂN-CỦA  
Mục báo xin gửi trước cho ông Nguyễn-Văn-Của  
Gửi bài về cho ông Lâm-Văn-Nguyễn  
ĐÂY THÁP TẮT: LUCTINE ĐÂY THÁP MỎI: 20.364  
CỦA-NHƠN: LÂM-VĂN-NGŨY 3  
Mục báo xin gửi trước cho ông Lâm-Văn-Ngũy  
ĐÂY THÁP TẮT: LUCTINE ĐÂY THÁP MỎI: 20.364

ĐẠI HỘI-ĐỒNG KINH-TẾ LÝ-TẠI NHÓM BẤT THƯỜNG

Cần mua 5 triệu đồng nửa cho mỗi năm

Trước các thời-cuộc rất nghiêm trọng trong thế-giới hiện nay, người ta xẩy ai ai cũng thấy sự cần-thiết là phải lập một đội hình Đổng-Pháp. Đây là công việc rất quan trọng, cần có một nhóm chuyên-trị về công tác lập kế hoạch và điều hành các công việc chung của đội hình Đổng-Pháp. Trước các thời-cuộc rất nghiêm trọng trong thế-giới hiện nay, người ta xẩy ai ai cũng thấy sự cần-thiết là phải lập một đội hình Đổng-Pháp. Đây là công việc rất quan trọng, cần có một nhóm chuyên-trị về công tác lập kế hoạch và điều hành các công việc chung của đội hình Đổng-Pháp.

Trước các thời-cuộc rất nghiêm trọng trong thế-giới hiện nay, người ta xẩy ai ai cũng thấy sự cần-thiết là phải lập một đội hình Đổng-Pháp. Đây là công việc rất quan trọng, cần có một nhóm chuyên-trị về công tác lập kế hoạch và điều hành các công việc chung của đội hình Đổng-Pháp. Trước các thời-cuộc rất nghiêm trọng trong thế-giới hiện nay, người ta xẩy ai ai cũng thấy sự cần-thiết là phải lập một đội hình Đổng-Pháp. Đây là công việc rất quan trọng, cần có một nhóm chuyên-trị về công tác lập kế hoạch và điều hành các công việc chung của đội hình Đổng-Pháp.

Bắt đầu 15 Juillet các viên-chức sơ Hoa-xã Đổng-pháp sẽ phải thay đổi y-phức

Trước khi ông Alfano, giám-đốc sơ Hoa-xã Đổng-pháp về Pháp nghỉ, có một kết quả báo chí về đội chỉ huy của một số viên-chức sơ Hoa-xã. Theo lịch sử thì bắt đầu từ 15 tháng 7 năm 1987, các viên-chức sơ Hoa-xã Đổng-pháp sẽ bắt buộc phải ăn mặc đồng phục như sau:  
1. Boy Vulture, Platoon, Gardien de Jour, Boy scoutette, Platoon principal, Gardien principal thì mặc áo sơ-mi ngắn tay, quần ngắn, có dây eo một hàng cúc ở bụng, có dây eo một hàng cúc ở bụng, có dây eo một hàng cúc ở bụng...  
2. Contrôleur adjoint de T.M. 2, Sous-Inspecteur de T.M. mặc áo sơ-mi ngắn tay, quần ngắn, có dây eo một hàng cúc ở bụng, có dây eo một hàng cúc ở bụng...  
3. Gardien barrière, élève équipe, porteur, coolie de gare, aiguilleur de 2<sup>e</sup> classe, homme d'équipe, garde-barrière principal, porteur, garçon de hallie d'auto métro và các nhân viên khác sẽ mặc đồng phục như sau: quần ngắn tay, áo sơ-mi ngắn tay, quần ngắn tay, áo sơ-mi ngắn tay...

Trước khi ông Alfano, giám-đốc sơ Hoa-xã Đổng-pháp về Pháp nghỉ, có một kết quả báo chí về đội chỉ huy của một số viên-chức sơ Hoa-xã. Theo lịch sử thì bắt đầu từ 15 tháng 7 năm 1987, các viên-chức sơ Hoa-xã Đổng-pháp sẽ bắt buộc phải ăn mặc đồng phục như sau:  
1. Boy Vulture, Platoon, Gardien de Jour, Boy scoutette, Platoon principal, Gardien principal thì mặc áo sơ-mi ngắn tay, quần ngắn, có dây eo một hàng cúc ở bụng, có dây eo một hàng cúc ở bụng...  
2. Contrôleur adjoint de T.M. 2, Sous-Inspecteur de T.M. mặc áo sơ-mi ngắn tay, quần ngắn, có dây eo một hàng cúc ở bụng, có dây eo một hàng cúc ở bụng...  
3. Gardien barrière, élève équipe, porteur, coolie de gare, aiguilleur de 2<sup>e</sup> classe, homme d'équipe, garde-barrière principal, porteur, garçon de hallie d'auto métro và các nhân viên khác sẽ mặc đồng phục như sau: quần ngắn tay, áo sơ-mi ngắn tay, quần ngắn tay, áo sơ-mi ngắn tay...

Net mực thừ'a

Sắc đẹp của phụ nữ năm 2000  
Tôi không biết ngày trong thế kỷ 21 sẽ như thế nào, nhưng tôi tin rằng phụ nữ sẽ đẹp hơn và thông minh hơn. Tôi tin rằng phụ nữ sẽ đẹp hơn và thông minh hơn. Tôi tin rằng phụ nữ sẽ đẹp hơn và thông minh hơn. Tôi tin rằng phụ nữ sẽ đẹp hơn và thông minh hơn.

NHIỆM CÔNG-QUỐC XÃ HỘI

Trung-lai học trẻ vô phước xử ta, với Hội Bảo-trợ Nhi-dông Việt-Nam

Yêu cầu-hương là giới trẻ người trong quê hương họ. Yêu cầu-hương là giới trẻ người trong quê hương họ. Yêu cầu-hương là giới trẻ người trong quê hương họ. Yêu cầu-hương là giới trẻ người trong quê hương họ.

Chánh phủ phải nghĩ đến những cách mới để nâng cao... Chính vì thế nên chính phủ phải nghĩ đến những cách mới để nâng cao... Chính vì thế nên chính phủ phải nghĩ đến những cách mới để nâng cao...

Đành rằng theo dự-án ấy có thể... Đành rằng theo dự-án ấy có thể... Đành rằng theo dự-án ấy có thể... Đành rằng theo dự-án ấy có thể...

Các chức vụ của các đơn vị... Các chức vụ của các đơn vị... Các chức vụ của các đơn vị... Các chức vụ của các đơn vị...

Ông Thái-vân-Toàn... Ông Thái-vân-Toàn... Ông Thái-vân-Toàn... Ông Thái-vân-Toàn...

Một câu hỏi rất gay gắt... Một câu hỏi rất gay gắt... Một câu hỏi rất gay gắt... Một câu hỏi rất gay gắt...

Trên nửa trong cuộc sống... Trên nửa trong cuộc sống... Trên nửa trong cuộc sống... Trên nửa trong cuộc sống...

6 năm nửa người nào không có bằng chuyên nghiệp thì không được mở phòng chữa răng... 6 năm nửa người nào không có bằng chuyên nghiệp thì không được mở phòng chữa răng... 6 năm nửa người nào không có bằng chuyên nghiệp thì không được mở phòng chữa răng...

Đạo sư của tôi 18 Janvier 1988... Đạo sư của tôi 18 Janvier 1988... Đạo sư của tôi 18 Janvier 1988... Đạo sư của tôi 18 Janvier 1988...

Cả chúng tôi nghèo khổ... Cả chúng tôi nghèo khổ... Cả chúng tôi nghèo khổ... Cả chúng tôi nghèo khổ...

Đúng là một cách đi-độc, mà... Đúng là một cách đi-độc, mà... Đúng là một cách đi-độc, mà... Đúng là một cách đi-độc, mà...

Nhưng mà họ không chịu... Nhưng mà họ không chịu... Nhưng mà họ không chịu... Nhưng mà họ không chịu...

Người phụ xe thật... Người phụ xe thật... Người phụ xe thật... Người phụ xe thật...

Một cái nạn 0-TÔ GHÉ GÕM... Một cái nạn 0-TÔ GHÉ GÕM... Một cái nạn 0-TÔ GHÉ GÕM... Một cái nạn 0-TÔ GHÉ GÕM...

Thánh-Hoa... Một 11 giờ trưa... Thánh-Hoa... Một 11 giờ trưa... Thánh-Hoa... Một 11 giờ trưa...

Vi bài vô hiệu... Hòa thiệu... Vi bài vô hiệu... Hòa thiệu... Vi bài vô hiệu... Hòa thiệu...



# TẠP «SU-PHẠM HỌC-KHOA»

## XUẤT BẢN MỖI THÁNG MỘT KỶ

Giá đăng niên tập S. P. H. K. (Cả phần thầy giáo)... 5000

Đã được cấp giấy in và được quyền đăng tải nếu được sự đồng ý của tác giả. Mọi chi tiết xin liên hệ với nhà in.

### Pháp-Quốc Đại-Dược Phòng

111-113, đường Catinat - Saigon



Nhà thuốc Pháp Quốc Đại-Dược Phòng...  
Nhà thuốc Pháp Quốc Đại-Dược Phòng...  
Nhà thuốc Pháp Quốc Đại-Dược Phòng...

### Khánh rừng lòng

của HỒNG-NGỌC  
Người an ủi anh em ở ngoài thành  
Kinh lang Minh-Châu người tình xưa của Mộng-Tiên  
(Liên tục)

Một là nắng khốc như vậy...  
Một là nắng khốc như vậy...  
Một là nắng khốc như vậy...

Ở từ đây em sống lên lời...  
Ở từ đây em sống lên lời...  
Ở từ đây em sống lên lời...

Còn con đường em đi...  
Còn con đường em đi...  
Còn con đường em đi...

Chào bạn  
MILE HỒNG-TIÊN  
(Người bạn tuyệt-tuyệt)

Tôi đây đời Mộng-Tiên...  
Tôi đây đời Mộng-Tiên...  
Tôi đây đời Mộng-Tiên...

Nhưng từ nay nếu Minh...  
Nhưng từ nay nếu Minh...  
Nhưng từ nay nếu Minh...

Nhưng... Minh-Châu...  
Nhưng... Minh-Châu...  
Nhưng... Minh-Châu...

Viết-thuật: LÊ-VĂN-VUI  
dịch Hoàng-Ngọc  
Binh-hoa (Giáo-dục)

### pharmacie franco-asiatique

#### PHÁP-Á DƯỢC PHÒNG

Rue des Mathurins, 219-C-CHOLON  
Tết đó sẽ có ông PHẠM-HỮU-HÀNH nhất hạng...  
Tết đó sẽ có ông PHẠM-HỮU-HÀNH nhất hạng...  
Tết đó sẽ có ông PHẠM-HỮU-HÀNH nhất hạng...

### QUAKER OATS

Chào bạn...  
Chào bạn...  
Chào bạn...

### DOCTEUR + VÔ-DUY-THẠCH +

50, Boulevard Bonnard - Saigon 50  
Teléphone: 20.974  
Chuyện trị đó các chứng bệnh như là...  
Chuyện trị đó các chứng bệnh như là...  
Chuyện trị đó các chứng bệnh như là...

### ĐAU ĐƠN LÂM CHI

nếu không sợ...  
nếu không sợ...  
nếu không sợ...

### ASPIRINE USINES DU RHONE

nhức đầu...  
nhức đầu...  
nhức đầu...

### ASPIRINE USINES DU RHONE

thì mới có được thuốc trong sạch...  
thì mới có được thuốc trong sạch...  
thì mới có được thuốc trong sạch...

### CLINIQUE PELLERIN

DOCTEUR TRAN-V-BO  
33, Rue Pellerin  
Hỏi kìa (Rayons X) - Chay điện (Diathermie)  
Phòng röntgen cho bệnh...  
Phòng röntgen cho bệnh...  
Phòng röntgen cho bệnh...

### PHARMACIE PRINCIPALE

## JOIRENE

M. HEUMANN  
LABORATOIRE  
SAIGON  
TỰ-NAM 1865  
THỦ THUỐC HIỆU NÀY



Thi sơ-học Pháp-Việt

(Certificat d'Etudes Primaires N. 1.)

Trường Chấn-Thanh 54 tại thị trấn phố cũ tại Saigon có... Ngày tựu trường: 1er Août 1938

Công-văn

Vi lời nghị của quan Thống-đốc Nam-kỳ ngày 17 Février 1939... Định lập một ban ủy-viên như sau này...

Vi lời nghị của quan Thống-đốc Nam-kỳ ngày 8 Février 1939... Định cho những người tên kể dưới đây làm chủ trường và...

Table with 4 columns: Tên người làm, Học số, Số đất, Số mẫu ruộng. Lists names like Nguyễn Văn Tôn, Nguyễn Văn Việt, Trần Văn Thủ, etc.

Những phần đất kể trên này trong một thời kỳ là ba năm kể từ ngày ký tên lời nghị này thì chỉ có 46 g héc ta...

Vi lời nghị của quan Thống-đốc Nam-kỳ ngày 11 Février 1939... Định xem xét mà sửa lại cho đúng những học số đất và giới...

Khi công việc xem xét địa đố xong rồi, thì một bản của những học số đã sửa lại và một bản từ vì bằng chứng về việc xem xét sẽ để trong một thùng tại nhà việc làm của công chúng...

Nhi-thiên-đường Thập-hương-huyền

Thuốc huyền này, của Lương-y Vi-tê-Sanh có công hiệu kiếm các thứ đợc-phẩm ở các danh-sơn...

NHI-THIEN-DU-ONG 47, rue de Canton, 47 CHOLON

N. B. -Ghư-tôn hay nhớ trong mỗi thứ thuốc, bất luận là thứ nào đều có gói theo một cái tên. Để nói chứng bệnh và chỉ cách dùng rất là rành rẽ.

Dầu Nhi-Thiên-Dương Knạp trong thiên hạ đều dùng dầu Nhi-Thiên-Dương. Vì nó tốt, sức thuốc mạnh, có thể cứu người mau lẹ...

DOCTEUR TA-VAN-DU de la Faculté de médecine de Paris. Spécialiste de l'Urologie et Diplôme de Vénérologie.

DOCTEUR NG. TÂN ĐỒM De la Faculté de Médecine de Paris. Spécialiste des maladies des Pouxes.

MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CARNAUX & MOSAÏQUES. Sociétés d'Exploitation des Etablissements BROSSARD MOPIN.

Cô SIMONE cô chuyên cán phôi đi... dưới ngọn gió hanh ban buổi sáng, khi trời nóng nạt, bụi bặm, cái không khí đờ đay...

AMVICLOK NAM-HUNG-LONG là nơi có đủ thứ gạch bông, đồ dùng trong việc tạo tác và làm đại lý cho hàng gạch bông ở Thượng-Hải...

PULMOCID 1 1500 PULMOCID B 2 00 CO BÀN TAY CÀM PHÁP THUỐC TÂY

ĐẠI-PHÁP QUỐC-HÓA ĐÀN-QUỐC TỰ-ĐO - Bình-dương - Đông-bào ĐÔNG-PHÁP Nam-kỳ Thôngđốc TỈNH CANTON

Table with 5 columns: Tên họ, nghề nghiệp, Chức vụ, Số đất, Số mẫu ruộng. Lists names like Lang Nhu-lông, Nhu-lông, etc.

VIỆC TRANH CÁN VÀ KẪU NAI Chiều theo thủ-lệ điều 11 và 13 nghị-định ngày 13 Jun 1939...

Một ngàn bệnh lạ Bộ sách ngoại khoa bị yêu cầu... M. NGUYỄN-VĂN-SÔNG

Muốn bán: Vì việc đi xa, một cái xe hơi Gabriel SALMON, 5 chỗ ngồi...

QUẢN VỢT SAIGON Rất nhiều đồ quí giá làm lò trong nhà là 2 cái xe hơi: PEUGEOT giá 2.200 \$ HENAUT - 2.700 \$

ÔNG TRAN-VĂN-THIỆT Luật - khoa cử - thiếp khách mới ngày tại số nhà 43 đường Aviateur Garros Saigon

Cuộc du-lich Saigon-Hanoi

do ông Nguyễn-khắc-Nương tổ chức

(Tiếp theo)

Ngày 18 April
Sớm mai, có 45 thí
chứng tại xe di Vĩnh Hà...

Trên ra thì chứng tại di
Mông-Bi, qua ba Yên-
lợi rồi thẳng đến Hoàng...

Chàng tôi muốn đi ngắm
đi ra những bên này. Trời
hơi mát mẻ, gió biển thổi mát...

Ngày 19 April
Trên ngày ở tại Hanoi
khách du-lich, lễ hội di dạo...

Ngày 20 April
Ba giờ sáng chứng tại thê
đầy đẽo soạn đi thẳng...

Vé dịp ông Lebrun
đặng tái-trở Tổng-
thống, nhà nư-ớc sẽ
ra luật đại-xá

Paris 19 Mai. - Trong kỳ Hội-
đồng Nội-các hôm qua, ông Tổng-
đương bộ Tư-pháp cũ trình bản
đề án đại luật đại-xá về dịp lui...

Các tội nhân ngu-
ời Đông - Pháp bị án
khó sai tử đày
thông phái bắt ở
lại chỗ bị đày nữa

Theo luật Pháp thì những ngu-
ời bị án phải đi đày đày (au-
bain) nếu họ được 7 năm tù. Nhưng...

Vợ đẻ ông Mandel đồng ý rằng
ông Marchandoux cũng được đi
trên pháp để đi lên qua Tổng...

Etude de
M. Gustave BERTRAND
Anotel à la Cour d'appel, résident à
Sourabaya-Ville

Avis

Il est donné que le Tribunal de Pre-
mière Instance de Saigon a prononcé
le 7 Décembre 1938 un jugement...

1. Ho-vân-Văn, prie en sa qua-
lité de fils et héritier majeur de
Ho-vân-Thành, demeurant à Phu-Nhà (Saigon)...

Pour Avis.
L'Avocat à la Cour,
Signé : BERTRAND.

Thị-trường

Table with exchange rates for various currencies and goods like rice, oil, and sugar.

Giáo lĩa

Ngày 16 Mai 1939 theo giờ theo
mẫu của Bộ 5 Cholon, các ngày...

Báp Gòn

Ngày 16 Mai 1939 theo giờ theo
mẫu của Bộ 5 Cholon, các ngày...

Giáo lĩa

Ngày 16 Mai 1939 theo giờ theo
mẫu của Bộ 5 Cholon, các ngày...

Giáo lĩa

Ngày 16 Mai 1939 theo giờ theo
mẫu của Bộ 5 Cholon, các ngày...

Vé quốc-trái

Et 3. ensemble toutes les
constructions (généralment
quelques-uns des flics sur les
parcelles et) des usages dési-
gnés, comprenant notam-
ment une cinquantaine de
compartmentiers, deux mai-
sons d'habitation, avec dé-
pendances et un magasin à
paddy.

Giáo lĩa

Ngày 12 tháng 10 năm 1939...

TINH LONG KHUYEN

Rất đặc biệt:

Cước số số

Đã lấy tiền giữa các cuộc phục
hiên trong hướng trợ...

Độc đắc : 1000\$ 00

già mỗi chỉ có 0 \$ 20.

Ngày sẽ chết ngày : 19 July

Qui vi si anh là anh làm giám
đốc được bằng rất là 10 %.

Pharmacie Kim-Guan

Pharmacie Kim-Guan, 90, Bd Bonnard-Saigon, M. Lưu-Vân-Thích, 8, Quai du Commerce Longuepont

TIN VĂN

Hôm rồi ba nghị-viên nhóm
đã bỏ thăm tin nhậm chức của
phá Đai-giơ. Ấy là một lần...

Trong tháng này Đức Bảo-Vui
đã bỏ thăm tin nhậm chức của
phá Đai-giơ. Ấy là một lần...

Trước những giờ nghênh tiếp
ông Pháp đặng đày như một
người. Sợ mất sự cách làm...

Anh Bê làm việc cả ngày mà
không hiểu đi đâu về đâu. Hai...

Một hôm rồi theo bạn đồng
nhập L'Union cho hay rằng...

Không cần nói, ai ai cũng biết
đều lên hồi đó.

Theo tin một bạn đồng nghiệp
cho hay ngày nay "ng-ô-côc
Namky P. Pages di Tân-Bôc...

NGÀY XUÂN SẮC ĐẸN

Muôncho người nào là kẻ học
mạnh được hưởng lạc thái của
sản, hãy dâng nước.

VICHY-CRESTIN

là một vị nước mạch làm cho
tươi trẻ nước mát, an thần,
giảm bớt đau nhức, phát huy...

Sự thiếu thôn của

đám Bình-Dân

Cứ dựa vào thật tế, thì
bình thì quốc-dân, xã hội
tên ngày nay đã thay đổi...

Ngày 16 Mai 1939 theo giờ theo
mẫu của Bộ 5 Cholon, các ngày...

Ngày 16 Mai 1939 theo giờ theo
mẫu của Bộ 5 Cholon, các ngày...

Ngày 16 Mai 1939 theo giờ theo
mẫu của Bộ 5 Cholon, các ngày...

Advertisement for SIGMARGY medicine, including text and a logo.

Advertisement for PIPERMINT GET medicine, including text and a logo.

Advertisement for Hoa-Ky Tieu-Lau restaurant.

Advertisement for Binh Thuc Giay.

Advertisement for Binh Thuc Giay.

Advertisement for Hoa-Ky Tieu-Lau restaurant.

Advertisement for Binh Thuc Giay.

Advertisement for Binh Thuc Giay.